



Ministero dell'Istruzione  
dell'Università e della Ricerca  
Ufficio Scolastico Regionale  
per l'Emilia-Romagna



**I.I.S. CATTANEO - DELEDDA**



**LISE: KULLANIM KILAVUZU**

[www.cattaneodeledda.it](http://www.cattaneodeledda.it)  
[segreteria@istitutosuperiorecattaneo.191.it](mailto:segreteria@istitutosuperiorecattaneo.191.it)

**FONDAZIONE CEIS – Ufficio Prevenzione tel 059315331 [prevenzione@gruppoceis.org](mailto:prevenzione@gruppoceis.org)**

- **Lise birinci sınıfa nasıl ve ne zaman kayıt yapılır?**

Genelde ocak ayına kadar öğrencinin gittiği orta okulun sekreterliğine başvuru yapılır.

- **Lisenin ilk yılından sonraki yıla nasıl ve ne zaman kayıt yapılır?**

Genelde öğrencinin gittiği lisenin sekreterliğine ocak ayında başvuru yapılır. Her okul aileleri kayıt zamanları ve biçimleri hakkında bilgilendirir.

- **İtalyan eğitim sistem yapısı nasıldır?**

Milano ilçesi tarafından hazırlanan “benvenuto nella scuola italiana – italyan okuluna hoşgeldin. İlk karşılama bilgileri’nden alınmıştır.

([http://www.provincia.milano.it/export/sites/default/scuola/nonunodimeno/doc/benvenuto\\_nella\\_scuola\\_italiana\\_en.pdf](http://www.provincia.milano.it/export/sites/default/scuola/nonunodimeno/doc/benvenuto_nella_scuola_italiana_en.pdf))

İtalya’da her öğrenci 18 yaşına kadar okula veya meslek okuluna gitmek zorundadır. Bu hak/ zorunluluk, meşru veya gayrimeşru, oturma izni olan veya olmayan, bütün yabancı öğrencileri ilgilendirir.																
Okul türü	Anaokulu			İlk öğrenim (eski ilkokul)					İlk öğrenim ikinci derece (eski ortaokul)			İkinci öğrenim ikinci derece (eski lise)				
	sene sayısı	1	2	3	1	2	3	4	5	1	2	3	1	2	3	4
Yaş dilimi	3 yaşından itibaren			6 yaşından itibaren					11 yaşından itibaren			14 yaşından itibaren				
<ul style="list-style-type: none"><li>• anaokuluna iki buçuk yaşında ilk öğrenime beş buçuk yaşında başlamak mümkündür</li></ul>																

- **Yabancı öğrenciler nasıl değerlendirilir?**

Yabancı öğrenciler italyan öğrenciler gibi değerlendirilir.

Yeni gelen yabancı öğrenciler için, hemen değerlendirme yapılabilecek dersleri bularak, her okul kişiye özel programlar yapabilir (mesela: pratik dersler, beden eğitimi, müzik eğitimi, resim, bilgisayar vs.-. geldiği ülkede eğitim programına dahilse ingilizce ve fransızca- ve matematik)

**Diğer dersler için, içerikler kolaylaştırılacak ve seçilecektir; ayrıca öğrencilerin yaptıkları çalışmalar, temel dil eğitim kurslarında veya dil desteğinde hem icerde hemde CTP’de italyancanın veya diğer derslerin değerlendirilmesine yarayacaktır.**

Sadece bazı içerikleri anlamak için yeterince italyanca öğrenemeyen öğrencileri değerlendirme yapılmayabilir, değerlendirme karnesine N.C ( sınıflandırılmaz) koyarak ve nedenlerini anlatarak.

- **Karneyi okumak: çeşitli derslerin ve davranışın değerlendirilmesi nasıl yapılır?**

Notlar 0’dan 10’a kadardır.

Bütün 6’ya eşit veya üstü notlar olumlu notları gösterir.

5,4,3,2,1 olumsuz notlardır.

Davranışta da notlar 1’den 10’a kadardır, eğer bir öğrencinin davranış notu 5 ise sınıfta kalacaktır. Her okul, sekreterlikten istenebilecek bir şablonla, her notun karşılığı olan davranışı anlatır.

## Sınıfı geçmek için hangi özelliklere sahip olmalı?

Haziranda sınıftan geçmek için bütün derslerde notların olumlu olması gerekiyor (6'ya eşit veya üstü)

- **Eğer notlar olumlu değilse ne olur?**

eğer bir veya birden fazla olumsuz not varsa ( 5'e eşit veya altında) ( bütün sınıf öğretmenlerinden oluşan) sınıf kurulu şunlara karar verebilir:

- sınıftan geçirmemek (eğer değişik ve ciddi olumsuz notlar varsa)
- veya formasyon borcu verebilir

- **Formasyon borcu nedir?**

Öğrencinin yeniden telafi etmesi gereken yetersiz bir derstir.

Öğrencinin bir veya birden fazla formasyon borcu varsa o derslerde yeterlilik notu yok demektir.

Borçlu derslerde notlar 5'e eşit veya 5'in altındadır.

Öğrencinin görevi dersine çalışmak ve eylül ayında bir sınavla telafi ettiğini göstermektir.

- **Formasyon borcu nasıl telafi edilir?**

Öğretmenler öğrenciler için şunları belirleyebilir :

- yetersiz olduğu dersleri kendi başına çalışmasını (tekli çalışma) ve sonra borçlu olduğu her dersin sınavına girmesini;
- Telafi kurslarına katılmasını ve borçlu olduğu her ders için sınava girmesini;

Eğer öğrenci eylül ayında formasyon borçlusu olduğu her dersin sınavından geçerse sınıftan geçer, geçemezse sınıftan kalır.

- **Telafi kursları nasıl işler?**

Telafi kursları her ders için düzenlenmez.

Eğer borçlu bir öğrenci telafi kursuna katılmaya davet ediliyorsa, aile şu seçimlerde bulunabilir:

- telafi kursuna katılmamasını seçmek;
- kendi çocuğunun telafi kursuna katılmasını sağlamak;

Eğer aile telafi kursuna katılmayı seçtiyorsa kursun nerde ve nasıl gerçekleştirileceği ile ilgili , kendi çocuğu aracılığıyla bilgilendirilir.

- **Değişik derslerde devamsızlık sayısı neyi işaret eder?**

Devamsızlık sayısı gün değil saat olarak işaret edilir. Mesela, eğer çocuk bir gün okula gelmezse ve iki saat italyanca dersi varsa, öğretmen iki saat devamsızlık yazar.

Her yıl en az ikiyüz okul günü öngörülür. Devamlılık, ciddi ve belgelenebilir nedenler dışında , % 75'in altında olmamalıdır.

- **Öğretmenler kabul günü nasıl işler?**

Kesin saatleri belirledikten sonra , her öğretmen kendi haftalık kabul saatini ( haftada bir saat), genelde ekim ayında, bildirir.

Öğrencilere yazılı olarak sınıfın bütün öğretmenlerinin kabul saatleri bildirilir.

Veli, öğretmenler odasına gösterilen saatlerde öğretmenlerle konuşmak için gelebilir.

Bazı okullarda randevu almak gereklidir.

Eğitim yılının bazı zamanlarında öğretmenler kabulünün durdurulduğu dönemler olur.

Yıl başında bu durdurulma dönemleri hakkında çocukları aracılığıyla aileler bilgilendirilirler.

- **Okul yönetmeliği neleri içerir?**

Okul yönetmeliği öğrencilerin okul hayatını düzenler.

Kurallar şunları belirler:

- öğrencilerin girişi
- devamsızlık ve gecikmeler için tür ve zamanları;

Yönetmelik yıl başında öğrencilere okunur ve anlatılır.

Eğer öğrenci okulun yönetmeliğine uymazsa öğretmen sınıf defterine bir not yazabilir.

Eğer öğrenci birden fazla not alırsa veya ciddi bir ihlalde bulunursa sınıf kurulu (sınıfın bütün öğretmenleri) şunlara karar verebilirler:

- aileye bir uyarı mektubu göndermek;
- öğrenciyi 1'den 15 güne kadar uzaklaştırmak.

- **Sınıf temsilcilerinin işlevi nedir ( velilerin ve öğrencilerin)**

#### **Velilerin sınıf temsilcileri**

Veli sınıf temsilcilerinin görevi, sınıf kurulunda veya kendi temsilcileriyle okul kurulunda, kendi sınıfının sorunlarını, çalışmalarını, tekliflerini ve gereksinimlerini dile getirmektir

Her sınıfın velileri kendi temsilcileri olarak iki veliyi seçebilir.

#### **Öğrencilerin sınıf temsilcileri**

Öğrencilerin sınıf temsilcileri sınıfın sözcüsü olma görevine sahiptirler; öğretmenler ile hareket ederler, muhatapları öğretmenlerdir ve eğitim ve öğrenim ile ilgili sorunları aktarırlar.

Her sınıfın öğrencileri kendi sınıf temsilcileri olarak iki öğrenci seçebilirler.

- **Veliler çocuklarının sınıf temsilcilerinin ismini nasıl öğrenebilirler?**

Kural olarak ekim ayı içinde sınıfın veli toplantısı düzenlenir.

Bütün veliler katılmaya ve kendi temsilcilerini oylamaya davet edilir.

Eğer veli toplantıya katılmamışsa öğrenim sekreterliğine başvurabilir ve seçilen velilerin ismini öğrenebilir.

- **Geziler ve dışarıya çıkışlar nasıl gerçekleşir?**

Öğrenim çıkışları ve geziler sınıf kurulu ve okul kurulu tarafından onaylanır.

Bir gezinin gerçekleşmesi için sınıfın en az 2/3 'si katılmalıdır. Öğrencilere gezi esnasında sınıfın öğretmenleri eşlik ederler. Geziden önce her öğrenci bütün seyahat masrafını ödemek zorundadır.